

# SUPRA

Руководство по эксплуатации

Электронные напольные весы  
BSS-6900



## СОДЕРЖАНИЕ

Общая информация .....	2
Меры предосторожности .....	3
Рекомендации по обращению с весами .....	3
Замена батарей .....	4
Выбор единицы измерения веса .....	4
Режим обычного взвешивания .....	4
Режим взвешивания с определением процентного содержания воды, жировой, костной и мышечной массы .....	5
Оценка результатов измерений .....	6
Предупреждающие индикаторы .....	6
Безопасная утилизация .....	7
Технические характеристики .....	8

Благодарим вас за выбор электронных напольных весов **SUPRA**. Эти весы предназначены для точного отображения вашего веса и процентного содержания воды, жировой, костной и мышечной массы в организме, а также для расчета суточной потребности организма в калориях. При нормальном использовании весы смогут прослужить вам много лет.

Чтобы обеспечить наилучшую работу весов, пожалуйста, внимательно прочтите предлагаемое Руководство по эксплуатации и следуйте приведенным здесь рекомендациям.

## ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Количество воды, имеющееся в организме, влияет на точность результата измерения весов. Оно изменяется, например, в зависимости от времени суток, нагрузки на организм, «особенных дней», приема ванны или душа, приема пищи или жидкости. Болезни и прием медикаментов также могут сказаться на точности результатов измерений.

Содержание жира в организме измеряется по принципу BIA (биоэлектрический анализ полного сопротивления тела). Для этого весы посылают через тело слабый, совершенно безвредный электрический сигнал. Затем измеряется сопротивление, которое тело оказывает проходящему сигналу. Это сопротивление зависит от состава человеческого тела. Мускулы и органы содержат воду, поэтому они хорошо проводят ток. Жир оказывает большее сопротивление, поэтому он плохо проводит ток.

На основании измеренного сопротивления, с учетом введенных в память весов личных данных (рост, возраст, пол), вычисляется процентное содержание жира в организме.

Вода играет в организме жизненно важную роль. С возрастом количество воды уменьшается. У взрослого человека общее содержание воды в среднем составляет 50-65%. Поддержание оптимального количества воды в организме является предпосылкой сохранения здоровья, т.к. вода помогает избежать многих болезней.

Содержание жировой массы в организме человека должно поддерживаться на определенном уровне. Если процент жира слишком высокий, это негативно сказывается на метаболизме, что является причиной многих заболеваний.

Не следует рассчитывать на достоверное измерение процентного соотношения воды, жира и мышечной массы у детей весом до 10 кг и взрослых весом более 100 кг, а также у людей старше 70 лет, бодибилдеров и профессиональных спортсменов. Полученные результаты могут быть неточными.

Данные весы следует использовать в информационных целях (не медицинских). Если ваш вес больше или меньше нормального, обратитесь к врачу.

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Весы не следует использовать для определения процентного содержания воды, жировой и мышечной массы в организме лицам с имплантированными медицинскими приборами (например, электрокардиостимуляторами), так как для определения количества жира и воды, содержащихся в организме, весы посылают слабый электрический сигнал, который может негативно сказаться на работе этих приборов.
- Кроме того, в этих целях весы не следует использовать беременным женщинам и тем, кто проходит лечебный диализ.
- Людям с вышеуказанными противопоказаниями можно использовать весы только в режиме обычного взвешивания.
- Не перегружайте весы, в противном случае они могут выйти из строя.
- Не кладите ничего на весы, когда не взвешиваетесь.
- Запрещается ударять или сотрясать весы, ронять их на пол или бросать на весы какие-либо предметы.
- Храните весы в горизонтальном положении в сухом месте для защиты электронных компонентов.
- После использования протирайте весы слегка влажной тряпочкой. Запрещается погружать весы в воду или использовать для чистки весов растворяющие жир вещества.
- Не пытайтесь открыть корпус весов, кроме как для замены батарей.
- Данные весы предназначены для домашнего использования и не предназначены для использования в коммерческих целях.

### Использование элементов питания

Используйте только рекомендованные батарейки.

Устанавливайте батарейки правильно, следя за соответствием знаков «плюс» и «минус» на корпусе батарейки и в батарейном отсеке.

Убедитесь, что отсек с батарейками плотно закрыт.

Храните неиспользуемые батарейки в упаковке, подальше от металлических предметов, которые могут вызвать короткое замыкание.

Вынимайте разрядившиеся батарейки.

Вынимайте батарейки, если не планируете использовать весы в течение длительного времени.

Держите неиспользуемые батарейки подальше от детей.

Если у вас есть подозрение, что ребенок проглотил батарейку, обязательно обратитесь за медицинской помощью.

Не подвергайте батарейки воздействию огня.

Не пытайтесь подзарядить обычные (не аккумуляторные) батарейки.

## РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ОБРАЩЕНИЮ С ВЕСАМИ

Убедитесь, что весы стоят на плоской, ровной и твердой поверхности. Не устанавливайте весы на ковер или мягкие поверхности.

Для точного определения веса желательно, чтобы весы всегда стояли в одном и том же месте. Перемещая весы, вы рискуете установить их на неровную поверхность, что может повлиять на точность отображения веса.

Если вы длительное время не пользовались весами, сначала наступите на весы, чтобы они включились. Дождитесь, пока весы стабилизируются и через некоторое время автоматически выключатся. После этого снова включите весы и взвесьтесь.

Избегайте попадания воды на поверхность весов, от этого они могут стать скользкими.

Для точного определения веса необходимо взвешиваться в одно и то же время, сняв одежду и обувь, и до принятия пищи.

Для более точного измерения веса не желательно измерять вес раньше, чем через 2 часа после пробуждения.

Для получения точных результатов стойте на весах ровно и неподвижно.

Для точного измерения процентного соотношения воды, жировой, мышечной и костной массы в организме следует вставать на них чистыми босыми ногами.

Металлические предметы (бусы, браслеты и т.п.) на теле могут вызвать неточности при измерении процентного содержания жира в организме.

Устанавливайте весы вдали от источников электромагнитного излучения, т.к. оно может повлиять на точность измерений.

Не рекомендуется взвешиваться и определять процентное соотношение воды, жировой и мышечной массы в организме после серьезной физической нагрузки, обильной еды или питья, а также при обезвоживании, т.к. результаты измерений будут неточными.

## ЗАМЕНА БАТАРЕЙКИ

Весы питаются от батарейки CR2032.

Перед началом работы извлеките изолирующую пленку из отсека для батарейки.



Чтобы заменить батарейку, откройте крышку отсека для батарей на обратной стороне весов и извлеките старую батарейку. При необходимости используйте острый предмет.

Затем установите в отсек новую батарейку CR2032 знаком «+» вверх, нажмите на нее сверху и закройте крышку отсека для батарей.

## УСТРОЙСТВО ВЕСОВ

Вид сзади



Когда весы выключены, нажмите кнопку SET, чтобы их включить. В режиме настройки параметров используйте кнопку SET для перехода от одного параметра к другому.

Кратко нажимайте кнопку ▲, чтобы увеличивать текущее значение на единицу. Нажмите и удерживайте кнопку ▲, чтобы быстро увеличивать текущее значение.

Кратко нажимайте кнопку ▼, чтобы уменьшать текущее значение на единицу. Нажмите и удерживайте кнопку ▼, чтобы быстро уменьшать текущее значение.

## ЖК-дисплей



## ВЫБОР ЕДИНИЦЫ ИЗМЕРЕНИЯ ВЕСА

Переключателем единиц измерения веса установите нужное значение: kg (килограммы) или lb (фунты).

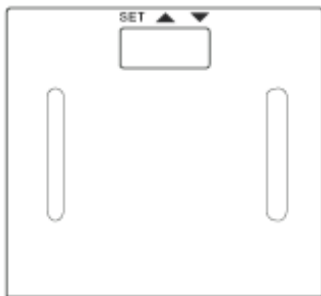
Если в качестве единицы измерения установлены фунты, то рост измеряется в футах.

Если в качестве единицы измерения установлены килограммы, то рост измеряется в сантиметрах.

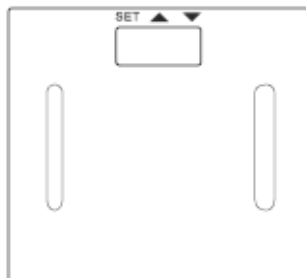
## РЕЖИМ ОБЫЧНОГО ВЗВЕШИВАНИЯ

Установите батареи в отсек для батарей (см. раздел «Замена батарейки»). Поставьте весы на плоскую, ровную и твердую поверхность.

Выберите необходимую единицу измерения веса (см. раздел «Выбор единицы измерения веса»).



Слегка наступите на весы, чтобы их включить. Весы перейдут в режим самотестирования, а затем обнулятся.



Встаньте на весы и стойте неподвижно, пока будет определяться ваш вес.

Через некоторое время на дисплее отобразится ваш вес. Индикация веса мигнет, а затем некоторое время будет отображаться постоянно.

## РЕЖИМ ВЗВЕШИВАНИЯ С ОПРЕДЕЛЕНИЕМ ПРОЦЕНТНОГО СОДЕРЖАНИЯ ВОДЫ, ЖИРОВОЙ, КОСТНОЙ И МЫШЕЧНОЙ МАССЫ

### Установка личных параметров

При первом включении весов они начинают работу со следующими параметрами по умолчанию: пол мужской, рост 165 см, возраст 25 лет. Вы можете изменять данные параметры в следующих пределах: пол мужской/женский, рост от 100 до 250 см, возраст от 10 до 100 лет. Всего можно установить параметры для 10 пользователей.

Например, вам нужно установить следующие личные параметры: пользователь номер 2, пол мужской, рост 170 см, возраст 28 лет.



Нажмите кнопку SET, чтобы включить весы.



На дисплее отобразятся параметры по умолчанию. Кнопками FG установите номер пользователя 2.



Нажмите кнопку SET, чтобы перейти к параметру пола. Кнопками FG выберите мужской пол.



Нажмите кнопку SET, чтобы перейти к параметру роста. Кнопками FG установите рост 170 см.



Нажмите кнопку SET, чтобы перейти к параметру возраста. Кнопками FG установите возраст 28 лет.

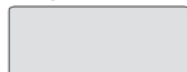


Нажмите кнопку SET для подтверждения и перехода в режим взвешивания с определением процентного содержания воды, жировой, мышечной и костной ткани.

### ПРИМЕЧАНИЕ:

Если вы допустили ошибку во время установки личных параметров, нажмите кнопку SET, чтобы заново установить параметры.

## Взвешивание с определением процентного содержания воды, костной, мышечной и жировой массы



Нажмите кнопку SET, чтобы включить весы.



На дисплее отобразится информация о последних результатах взвешивания, либо параметры по умолчанию. Кнопками FG выберите свой номер пользователя. При необходимости настройте свои параметры (см. выше).



Подождите, когда на дисплее отобразится «0».

Встаньте на весы чистыми босыми ногами и стойте неподвижно.



Весы определяют ваш вес, полученное значение мигнет один раз на дисплее.

Весы начнут измерять процентное содержание воды, костной, мышечной и жировой массы в организме, а также рассчитают суточную потребность вашего организма в калориях.

Полученные результаты последовательно высветятся на дисплее:

- процентное содержание жировой массы;

- процентное содержание воды;

- процентное содержание мышечной массы;

- процентное содержание костной массы;

- суточная потребность организма в энергии.

Этот цикл повторится дважды.

На дисплее отобразится индикатор оценки процентного содержания жира: - ожирение, - излишнее содержание жировой массы, - нормальное содержание жировой массы, - недостаточное содержание жировой массы.

Затем весы выключатся автоматически.

## ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ИЗМЕРЕНИЙ

Сравните полученные значения со значениями в приводимых таблицах.

ПРОЦЕНТНОЕ СОДЕРЖАНИЕ ЖИРА В ОРГАНИЗМЕ				
Мужчины				
Возраст	Мало жировой массы	Нормальное соотношение	Много жировой массы	Слишком много жировой массы
Моложе 20 лет	менее 12,0	12,0-20,0	21,0-29,0	более 29,0
20-30 лет	менее 13,0	13,0-21,0	22,0-30,0	более 30,0
30-40 лет	менее 15,0	15,0-23,0	24,0-32,0	более 32,0
40-50 лет	менее 16,0	16,0-24,0	25,0-33,0	более 33,0
50-60 лет	менее 17,0	17,0-25,0	26,0-34,0	более 34,0
Старше 60 лет	менее 18,0	18,0-26,0	27,0-35,0	более 35,0
Женщины				
Возраст	Мало жировой массы	Нормальное соотношение	Много жировой массы	Слишком много жировой массы
Моложе 20 лет	менее 17,0	17,0-25,0	26,0-34,0	более 34,0
20-30 лет	менее 17,0	17,0-25,0	26,0-34,0	более 34,0
30-40 лет	менее 19,0	19,0-27,0	28,0-36,0	более 36,0
40-50 лет	менее 20,0	20,0-28,0	29,0-37,0	более 37,0
50-60 лет	менее 21,0	21,0-29,0	30,0-38,0	более 38,0
Старше 60 лет	менее 21,0	21,0-29,0	30,0-38,0	более 38,0

### ПРИМЕЧАНИЕ:

Информация, приведенная в таблицах, носит справочный характер.

## ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ИЗМЕРЕНИЙ

The image shows a close-up of a digital scale's LCD display. The display is rectangular and shows the characters 'Lo' in a simple, black, sans-serif font. The background of the display is light gray.

Если на дисплее появился индикатор «Lo», это означает, что необходимо провести замену батарейки питания.

The image shows a close-up of a digital scale's LCD display. The display is rectangular and shows the characters 'Err' in a simple, black, sans-serif font. The background of the display is light gray.

Если на дисплее появился индикатор «Err», это означает, что весы перегружены. В таком случае немедленно сойдите с весов, чтобы не допустить их повреждения.

The image shows a close-up of a digital scale's LCD display. The display is rectangular and shows the characters 'ErrL' in a simple, black, sans-serif font. The background of the display is light gray.

Если на дисплее появился индикатор «ErrL», это означает, что содержание жировой массы в организме слишком низкое. В таком случае рекомендуется перейти на более питательную диету.

The image shows a close-up of a digital scale's LCD display. The display is rectangular and shows the characters 'ErrH' in a simple, black, sans-serif font. The background of the display is light gray.

Если на дисплее появился индикатор «ErrH», это означает, что содержание жировой массы в организме слишком высокое. В таком случае рекомендуется перейти на менее питательную диету и больше делать физических упражнений.

The image shows a close-up of a digital scale's LCD display. The display is rectangular and shows the character 'C' in a simple, black, sans-serif font. The background of the display is light gray.

Если перед выключением весов на дисплее отобразился индикатор «C», это означает, что во время последних измерений произошла ошибка. В этом случае необходимо снова провести измерения для получения корректных значений.

## ЧИСТКА И УХОД

Проводите чистку весов после каждого использования.

Вы можете очищать весы сухой или слегка влажной тканью.

Храните весы в горизонтальном положении в сухом месте, для защиты электронных компонентов.

### ВНИМАНИЕ:

**Запрещается погружать корпус весов в воду.**

**Запрещается использовать растворители и другие агрессивные вещества для чистки поверхности весов**

## БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ



Ваше устройство спроектировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые можно утилизировать и использовать повторно.

Если товар имеет символ с зачеркнутым мусорным ящиком на колесах, это означает, что товар соответствует Европейской директиве 2002/96/EC – WEEE

(„Waste Electrical and Electronic Equipment“).

Ознакомьтесь с местной системой раздельного сбора электрических и электронных товаров. Соблюдайте местные правила. По всем вопросам по утилизации обращайтесь в соответствующую коммунальную службу.

Утилизируйте старые устройства отдельно от бытовых отходов. Правильная утилизация вашего товара позволит предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и человеческого здоровья.

Использованные батарейки не следует выбрасывать в бытовой мусор. Утилизируйте их через торговую сеть или местный пункт сбора специальных отходов. К этому Вас обязывает закон.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Максимальная нагрузка: 180 кг (396 фунтов)

ЖК-дисплей: 80x40 мм

Количество пользователей: до 10

Единица шкалы измерения веса: 0,1 кг (0,2 фунта)

Диапазон определяемого процентного содержания жировой массы: 4,0–60%

Единица шкалы измерения жировой массы: 0,1%

Диапазон определяемого процентного содержания воды: 27,5–66%

Единица шкалы измерения воды: 0,1%

Диапазон определяемого процентного содержания мышечной массы: 20–56%

Единица шкалы измерения мышечной массы: 0,1%

Диапазон определяемого процентного содержания костной массы: 2–20%

Единица шкалы для измерения костной массы: 0,1%

Питание: 1 элемент CR2032 (3В)

Диапазон рабочих температур: от +5°C до +30°C

Габариты в упаковке: 31.8x2.5x31.8 см

Вес в упаковке: 1,66 кг

**Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн и комплектацию прибора без дополнительного уведомления об этих изменениях.**

## ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ

Благодарим Вас за выбор техники **SUPRA**.

Компания-производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, дизайн и комплектацию товара без предварительного уведомления.

### **Производитель:**

СУПРА ТЕХНОЛОДЖИС ЛИМИТЕД

КНР, Гонконг, Квинз Роуд Централ, 222, Кай Вонг

Коммерсиал Билдинг, ЛГ2/Ф., комната 2.

Сделано в КНР.

Товар сертифицирован в соответствии с законом «О защите прав потребителей».

Срок службы изделия - 3 года

Гарантийный срок - 1 год

Центральный авторизованный сервисный центр:

ООО «ВипСервис», г. Москва, пос. Мосрентген,

Институтский пр., д.2

### **Список сервисных центров предлагается (см. вкладыш)**

Компания производитель оставляет за собой право, без предварительного уведомления, вносить изменения в список авторизованных сервисных центров, включая изменения адресов телефонов существующих. Адрес ближайшего СЦ вы можете также узнать по телефону горячей линии 8-800-100-333-1 или на сайте [www.supra.ru](http://www.supra.ru), а так же отправив запрос на [supra@supra.ru](mailto:supra@supra.ru)

**Единая справочная служба: 8-800-100-3331,  
e-mail: [service@deltael.ru](mailto:service@deltael.ru)**



## Гарантийный талон

### Условия гарантии

Настоящая гарантия действительна при соблюдении следующих условий: Все поля в гарантийном талоне заполнены правильно (имеются дата продажи, печать и подпись продавца, подпись покупателя).

Гарантийное обслуживание осуществляется только при предоставлении неоспоримых доказательств, подтверждающих, что гарантийный срок не истек.

1. Срок гарантии составляет 12 месяцев, но не более 24 месяцев со дня производства.

2. Гарантия включает в себя выполнение ремонтных работ и замену неисправных частей.

3. Ремонт производится в стационарной мастерской Сервисного Центра при предъявлении полностью и правильно заполненного гарантийного талона.

4. Замену Изделия или возврат денег Сервисный Центр не производит.

5. Не подлежат гарантийному ремонту Изделия с дефектами, возникшими вследствие:

- механических, тепловых и иных повреждений, возникших по причине неправильной эксплуатации, небрежного обращения или несчастного случая;
- неправильной установки или транспортировки;
- действия третьих лиц или непреодолимой силы;
- попадания внутрь корпуса прибора посторонних предметов, жидкостей, насекомых;
- повреждения животными;
- ремонта или внесенных конструктивных изменений, как самостоятельно, так и неуполномоченными лицами;
- отклонений от Государственных Технических Стандартов рабочих параметров телекоммуникационных и кабельных сетей;
- использования изделия в промышленных или коммерческих целях.

Продавец оставляет за собой право проведения технической экспертизы качества изделия в установленные законодательством сроки.

Продавец гарантирует бесплатное устранение технических неисправностей товара в течение гарантийного срока эксплуатации в случае соблюдения Покупателем вышеперечисленных правил и условий гарантийного обслуживания.

Изделие: _____	Серийный номер: _____
Модель: _____	
Версия: _____	
Дата: _____	

Изделие проверено, укомплектовано согласно инструкции, механических повреждений не имеет. Претензий нет. С условиями гарантийного обслуживания согласен.

Подпись покупателя: \_\_\_\_\_

Подпись продавца: \_\_\_\_\_

Информация о фирме-продавце: \_\_\_\_\_

МП

[www.supra.ru](http://www.supra.ru)

